

Протоиерей Павел Владиленович Бубнов – кандидат богословия, старший преподаватель кафедры церковной истории и церковно-практических дисциплин Минской духовной академии, преподаватель Минской духовной семинарии (pavbub@gmail.com). Минская духовная академия: ул. Зыбицкая, 27, г. Минск, Республика Беларусь, 220 030. Минская духовная семинария: ул. Соборная, 55, аг. Жировичи, Слонимский район, Гродненская область, Беларусь, 231 822.

Протоиерей Павел Владиленович Бубнов – кандидат богословия, старший преподаватель кафедры церковной истории и церковно-практических дисциплин Минской духовной академии, преподаватель Минской духовной семинарии.

E-mail: pavbub@gmail.com

История изучения биографии святой праведной Софии, княгини Слуцкой

Освещение и изучение биографии святой праведной Софии, княгини Слуцкой с момента ее перехода в вечность и до настоящего времени носит противоречивый характер. В связи с тем, что личность наследной собственницы крупного православного Слуцкого княжества являлась ключом к реализации целого ряда политических, экономических планов и конфессиональных реформ на территории этого княжества, неадекватная информация о святой Софии стала появляться еще при ее жизни. В XIX в. выходит четыре художественных произведения на польском языке, где главной героиней была святая София. В русскоязычной печати целый ряд публикаций о ней увидел свет кон. XIX – нач. XX вв. В 1984 г. была совершена канонизация святой Софии, и с 1993 и до настоящего времени интерес к ее биографии остается неизменно высоким. В монографиях, статьях, докладах на конференциях современные исследователи и публицисты продолжают открывать новые факты из жизни святой, вступают в полемику по дискуссионным вопросам, намечают планы дальнейших научных исследований. В статье рассматривается история изучения биографии святой Софии Слуцкой по публикациям и исследованиям, увидевшим свет в период с 1614 по 2020 гг. Выявленные работы подвергаются историографическому анализу, выявляются недочеты и преимущества.

Ключевые слова: архимандрит Афанасий (Вечорко), Афанасий Кальнофойский, историография, Собор белорусских святых, Соломон Рысинский, София Слуцкая, Ходкевичи, Христофор Радзивилл Перун, Януш Радзивилл.

Archdeacon Pavel Bubnov

The history of studying of the biography of saint Sophia, princess of Slutsk

The representation and study of the biography of Saint Righteous Sophia, Princess of Slutsk from the moment of her transition into eternity and up to the present time is controversial. Due to the fact that the personality of the hereditary owner of a large Orthodox Slutsk principality was the key to the implementation of a number of political, economic plans and confessional reforms on the territory of this principality, inadequate information about saint Sophia began to appear during her lifetime. In the 19th century four fiction works were published in Polish, where the main character was saint Sophia. A number of publications about her were published in the Russian at the end of the 19th – beginning of the 20th centuries. In 1984, saint Sophia was canonized, and from 1993 to the present, interest in her biography has remained invariably high. In monographs, articles, reports at conferences, modern researchers and publicists continue to discover new facts from her life of, open polemics on debatable issues, outline plans for further scientific research. The article examines the history of the study of the biography of saint Sophia of Slutsk through publications and research that was published in the period from 1614 to 2020. The revealed works are subjected to historiographic analysis, failures and advantages are revealed.

Keywords: Afanasy Kalnofoisky, archimandrite Athanasius (Vechorko), archpriest Vitaly Antonik, Council of Belarusian saints, Christopher Radziwill Perun, Glebov I.A., Historiography, Janusz Radziwill, Khodkevichi, Levishko T., Shpilevsky P.M., Skepyan A.A., Sofia of Slutsk, Solomon Rysinsky.

Archdeacon Pavel Bubnov – Candidate of Theology, Assistant professor at the Minsk Theological Academy, lecturer at Minsk Theological Seminary.

E-mail: pavbub@gmail.com

Святая праведная София, княгиня Слуцкая, с незапамятных времен усердно почитается православными беларусами. В 1984 г. было совершено ее прославление в соборе местночтимых белорусских святых, а в 2016 г. Священный Синод Русской Православной Церкви благословил ее общецерковное почитание. С момента ее святой кончины и вплоть до настоящего времени публиковались разнообразные описания ее жизни, имевшие разные степени достоверности, глубины изучения, написанные с разных авторских позиций. Это были и посмертные эпитафии, художественные литературные произведения, публицистические очерки, научные статьи и разделы монографий, агиографические произведения. Несмотря на это вплоть до настоящего времени остаются малоизученные отрезки ее земного жизненного пути, возникают дискуссионные вопросы, требующие однозначного ответа, но главное, продолжает оставаться

высоким уровнем интереса к личности святой Софии. Полноценное изучение данной темы невозможно без тщательного изучения ее историографии. Кто, когда и как изучал и освещал жизнь святой Софии?

Первым литературным произведением, посвященным святой Софии Слуцкой, следует признать латиноязычный панегирик, составленный Соломоном Рысинским¹, и опубликованный им вместе с текстом надгробной эпитафии в 1614 г. в книге «*Rerum ab illustrissimo principe Christophoro Radivilo*»². Текст эпитафии в XVII в. воспроизводился, с некоторыми изменениями в 1643 г. Шимоном Окольским³ и в 1655 г. Шимоном Старовольским⁴. Традицию посмертной памяти о святой Софии была продолжена в труде инок Киево-Печерского монастыря Афанасия (Кальнофойского) «*Teratourgema lubo cuda*»⁵, который вышел в 1638 г., где сообщается, что святитель Петр (Могила), митрополит Киевский, и Слуцкий архимандрит Самуил (Залесский) создали памятную плиту святой Софии, которую разместили рядом с могилами ее предков, а также приводится латинский текст, помещенный на этой плите. Даниил Наборовский⁶ также написал на смерть святой Софии поэтическую эпитафию, которая была впервые опубликована⁷ лишь в 1961 г.

¹ Рысинский Соломон (1560–1625) – придворный поэт, переводчик Христофора Радзивилла Перуна, воспитатель его сына Януша, супруга святой праведной Софии. При поступлении в Альтдорфский университет подписался как *Solomo Pantherus Leucorussus* – «Соломон Рысинский белорус», а в одном из писем назвал свою Родину *Leucorossia* – Белоруссия.

² *Rysinski, Solomono. Rerum ab illustrissimo principe Christophoro Radivilo / Solomono Rysinski. – Lubek, 1614. – 24 s.*

³ *Okolski, Simone. Orbis Polonus / Simone Okolski, S. Th. Bacc. Ordinis Praedic. provinciae Russiae, Priore Camen. & Illustriss., Potocij Campiductoris Regni, ordinario concionatore. Orbis Poloni t. 2 : in quo Sarmatarum Gentilitia & Arma quaecunque a litera L, usque ad literam R, inclusive, suam incioiunt & recensent denominationem, continentur & dilucidantur. – 1643. – P. 345.*

⁴ *Starovolscio, Simone. Monumenta sarmatarum, viam uniuersae carnis Ingressorum / Simone Starovolscio Primicerio Tarnouiensi Collectore. – Cracoviae : in Officina Viduae et Haeredum Francisci Caesarij, 1655. – P. 765.*

⁵ *Teratourgema lvbo cvda ktore byly tak w samym swietocvdotwornym Monastyrv Pieczarskim Kiiowskim, iako y w obudwu Swietych Pieczarach: wiernie y pilnie teraz pirwszy raz zabrane y swiatu podane / przez [...] Athanasivsa Kalnofoyskiego, zakonnika tegoz s. Monastyra Pieczarskiego. Kijow : z Drvkarni Kiiowopieczarskiey, 1638. – 322 s.*

⁶ Наборовский Даниил (1573–1640) – в 1602–1620 гг. придворный поэт, переводчик и врач Януша Радзивилла.

⁷ *Naborowski, Daniel. Poezje / Daniel Naborowski. – Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy, 1961.*

В 1841 г. в Вильне вышел исторический роман Юзефа Игнатия Крашевского⁸ «Ostatnia z xiążąt Słuckich: kronika z czasów Zygmunta trzeciego»⁹ – «Последняя из князей Слуцких: хроника времен Сигизмунда Третьего», посвященный жизни святой Софии. Ю. Крашевский – один из самых плодовитых писателей за всю историю человечества. Среди более чем 600 его литературных произведений несколько десятков романов посвящены истории Польши и Литвы. Как и «Ostatnia z xiążąt Słuckich», все они являются художественными произведениями исторической тематики. В них невозможно отличить реальные исторические факты от авторского вымысла, невозможно проследить источники информации писателя, а значит, невозможно воспринимать этот литературный труд как достоверный источник информации о жизни святой Софии, что, к сожалению можно встретить в работах отдельных современных исследователей. В 1842 г. в Варшаве была опубликована историческая повесть Жозефины Осиповской¹⁰ «Zofia Ololkiewiczówna, księżniczka słucka»¹¹ в трех томах общим объемом 627 страниц. Имеются неподтвержденные сведения, что эта повесть была переведена на русский язык, рецензия на перевод, возможно, была опубликована в журнале «Библиотека для чтения»¹².

Художественную интерпретацию жизни святой Софии продолжил близкий друг Ю. Крашевского – Людвиг Владислав Кондратович¹³,

⁸ Józef Ignacy Kraszewski (1812–1887) – польский писатель, публицист, издатель. Автор более 600 произведений, в т. ч. 232 романов.

⁹ Kraszewski, J. I. Ostatnia z xiążąt Słuckich : kronika z czasów Zygmunta trzeciego. T. 1–3 / przez J. I. Kraszewskiego ; z trzema rycinami. Wilno : nakładem i drukiem Józefa Zawadzkiego, 1841. – Т. 1. – 191, [1] s. – Т. 2. – 185, [4] s. – Т. 3. – 194 s.

¹⁰ Осиповска Жозефина (Józefina Osipowska) (сконч. в 1853) – польский писатель, автор произведений для детей. Публиковалась под криптонимами J. O. и Josefina O. О ней: Gajkowska, Cecylia. Osipowska Józefina / Cecylia Gajkowska // Internetowy Polski słownik biograficzny [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.ipsb.nina.gov.pl/a/biografia/jozefina-osipowska>. – Дата доступа: 15.07.2020.

¹¹ Zofia Ololkiewiczówna, księżniczka słucka: powieść historyczna napisana oryginalnie przez Józefinę O [Osipowską]... – Warszawa : August Emmanuel Glücksberg, 1842 Т. 1. – 196 p.; Т. 2. – 195 p.; Т. 3. – 236, [1] p. Второе издание. – Львов, 1892.

¹² Gajkowska, Cecylia. Osipowska Józefina.

¹³ Кондратович Людвиг Владислав Франтишек (1823–1862) – литературный псевдоним – Владислав Сырокомля – польский поэт, переводчик, историк литературы, краевед. Был участником Виленской археографической комиссии, работал в газете «Виленский вестник». Сохранились два произведения В. Сырокомли на белорусском языке.

известный под псевдонимом Владислав Сырокомля. В 1859 г. в Вильне была опубликована его пьеса «Możnowładcy i sierota (Zofija księżniczka słucka) : drammat historiczny z XVII wieku»¹⁴ – «Магнаты и сирота (София, княжна Слуцкая) : историческая драма XVII века». Как и вышеупомянутый труд Ю. Крашевского, данная пьеса является художественным произведением исторической тематики, которое невозможно воспринимать в качестве достоверного источника информации о жизни святой Софии. В 2009 г. в журнале «Маладосць» был опубликован¹⁵ белорусский перевод этого произведения с предисловием¹⁶ переводчика Ирины Богданович¹⁷.

В 1891 г. в Киеве была опубликована поэма польского поэта Теодора Корвина-Шимановского¹⁸ «Zofija Olelkiewiczówna księżniczka słucka»¹⁹.

Биография святой Софии частично освещалась в ряде исторических работ польских авторов XIX в. биографического и справочного характера²⁰.

В 1853 г. в Санкт-Петербурге вышла работа П. М. Шпилевского²¹ «Путешествие по Полесью и Белорусскому краю»²². В ходе этого

¹⁴ Syrokomla, Władysław. *Możnowładcy i sierota (Zofija księżniczka słucka) : drammat historiczny z XVII wieku w czterech aktach, pięciu odsłonach / Władysław Syrokomlę*. Wilno: A. Ass, 1859. – 126 s. Следующее издание: Syrokomla, Władysław (1823–1862) *Możnowładcy i sierota : drammat historyczny z 17 w. w 4 aktach a 5 odsłonach / Wł. Syrokomla*. – Lwów, 1885. – 72 s. – (Biblioteka Mrówki; t. 194). В настоящее время на интернет-ресурсе [polona.pl](https://polona.pl/item/moznowladcy-i-sierota-zofija-ksiezniczka-slucka-dramat-historyczny-z-xviii-wieku-w-Njcs5NDU1MzY/6/#info:metadata) опубликована рукопись данной пьесы, хранящаяся в собрании Библиотеки Ягеллонского университета в Кракове (BJ Rkp. 6064 II), а также вышеупомянутые издания. – Режим доступа: <https://polona.pl/item/moznowladcy-i-sierota-zofija-ksiezniczka-slucka-dramat-historyczny-z-xviii-wieku-w-Njcs5NDU1MzY/6/#info:metadata>. – Дата доступа: 14.07.2020.

¹⁵ Сырокомля, У. Магнаты і сирота (Зоф’я, князьёна Слуцкая) : гіст. драма з XVII ст. : у 4-х актах, 5-ці заслонах : / У. Сырокомля : пер. з пол. І. Багдановіч // *Маладосць*. – 2009. – № 6. – С. 75–95; № 7. – С. 72–97.

¹⁶ Багдановіч, І. Апошняя князьёна са старадаўняга роду : ад перакладчыка / Ірына Багдановіч // *Маладосць*. – 2009. – № 6. – С. 73–74.

¹⁷ Богданович Ирина Эрнстовна (р. 1956) – белорусская поэтесса и литературовед, кандидат филологических наук, доцент кафедры Истории белорусской литературы филологического факультета БГУ.

¹⁸ Корвин-Шимановский, Теодор (Teodor Dyzma Makary Korwin Szymanowski,) (1846–1901) – польский писатель, поэт, публицист.

¹⁹ Korwin Szymanowski, Teodor. *Zofija Olelkiewiczówna księżniczka Słucka / Teodor Korwin Szymanowski*. – Киев, 1891. – 31 s.

²⁰ Naruszewicz, A. *Żywot J. K. Chodkiewicza, wojewody wileńskiego, hetmana wielkiego w. ks. Lit / Adam Naruszewicz*. T. I. – Kraków : K. J. Turowski, 1858. – S. 19–25; Stadnicki, K. *Bracia Władysława-Jagiełły Olgierdowicza, króla Polski, Wielkiego księcia Litwy, jako dalszy ciąg «Synów Giedymina» / Kazimierz Stadnicki*. – Lwów : Nakł. Alexandra Vogla, 1867. – S. 186.

²¹ Шпилевский Павел Михайлович (1823–1861) – писатель-этнограф, публицист, исследователь и популяризатор белорусской истории и народной культуры. Родился в семье православного священника. В 1843 г. окончил Минскую духовную семинарию в Слуцке, в 1847 г. – Санкт-Петербургскую духовную академию. Работал преподавателем словесности в Варшаве и Петербурге. О нем: Щеглов Гордей,

путешествия Павел Михайлович посетил Несвиж. Вспоминая владельцев и обитателей города, он пишет: «С 1604 по 1607 год в Несвиже жил Януш Радзивилл, муж знаменитой Слуцкой княжны Софии Юрьевны Олелько. Будучи православным до смерти жены, он покровительствовал православию и по совету духовника Софии иеромонаха Прокофия и слуцкого архимандрита Вениамина построил церковь Софийскую при замке, а на Новомейском предместье – во имя святого Исидора, которые впоследствии были превращены в униатские, а потом в католические. От Януша остались дети православного исповедания, которых опекуном назначен был, по смерти Софии, православный Радзивилл-Христофор, построивший в Минске (см. Минск) в 1626 г. церковь Рождества Пресвятой Богородицы»²³. Данная ценная информация нуждается в дальнейшем изучении и подтверждении.

В 1896 г. в Вильне вышла брошюра «Древне-русский город Слуцк и его святыни»²⁴. Автор этой работы – Федор Федорович Серно-Соловьевич (1854–1899) – выходец из древнего слуцкого священнического рода. Его отец, протоиерей Федор Серно-Соловьевич, являлся настоятелем Воскресенской церкви города Дисна, а дед – священник Сампсон – настоятелем Слуцкой Георгиевской церкви, заседателем Минской духовной консистории и благочинным слуцких церквей. Федор Федорович окончил Виленского духовное училище, 4 класса Виленской духовной семинарии, юридический факультет Санкт-Петербургского университета и затем работал в юридической сфере в Москве, Вильне, Минске, а в 1887–1891 гг. – в Слуцке. Федор Федорович был плодовитым публицистом, за свою недолгую жизнь он опубликовал в различных

священник. Знаменитые выпускники Минской духовной семинарии: биографический справочник / священник Гордей Щеглов. – Жировичи : Минская духовная семинария, 2016. – С. 181–183.

²² Шпилевский, П. М. Путешествие по Полесью и Белорусскому краю / П. М. Шпилевский. – СПб., 1853. – 260 с. Книга переиздавалась в 1858, 1992, 2004, 2016 гг.

²³ Шпилевский, П. М. Путешествие по Полесью и белорусскому краю / П. М. Шпилевский. – Мн. : Беларусь, 2016. – С. 73.

²⁴ Серно-Соловьевич, Ф. Ф. Древне-русский город Слуцк и его святыни. Исторический очерк с шестью гравюрами / Ф. Ф. Серно-Соловьевич. – Вильна : Тип. А. Р. Сыркина, 1896. – 38 с. В экземпляре издания, имеющемся в фонде НББ отсутствуют страницы с 26 по 30. Повествование о святой Софии начинается со страницы 31.

периодических изданиях более 80 работ²⁵. Впервые очерк, посвященный Слуцку, вышел в виде статьи «Слуцкая старина»²⁶ в журнале «Русский паломник» в 1891 г., а, в 1896 г. с небольшими изменениями и под названием «Древне-русский город Слуцк и его святыни» – в виде отдельной брошюры.

<...>

Выводы

К настоящему времени биография святой праведной Софии, княгини Слуцкой, изучена недостаточно. Первые произведения, посвященные святой, появились вскоре после ее смерти, они отражали традицию посмертной памяти Слуцкой княгини. В XIX в. увидели свет четыре художественных произведения польских литераторов, целиком посвященные жизни святой Софии. В конце XIX – начале XX вв. в русскоязычной печати Российской империи появляются публикации популярного жанра с элементами исследования, где помимо поверхностного описания биографии святой, отражены свидетельства народного почитания и чудес, совершаемых святой. В 1911–1912 гг. в печати отчетливо звучит призыв к общецерковной канонизации святой Софии. В советский период, в 1931 г. произошло вскрытие и затем изъятие мощей святой Софии, а ее биография никем не изучалась.

Во время немецкой оккупации мощи святой Софии были переданы верующим и помещены в Свято-Духовом соборе г. Минска, где традиция местного почитания святой Софии продолжилась. Обстоятельства этого события должным образом не изучены. В 1984 г., после начала смягчения советской религиозной политики, решением Священного Синода Русской Православной Церкви, было совершено прославление Софии, княгини Слуцкой, путем включения ее имени в состав Собора святых земли

²⁵ Щеглов Гордей, священник. Федор Серно-Соловьевич : православный белорусский публицист. Биобиблиографический очерк / священник Гордей Щеглов. – Мн. : Издательство Минской духовной академии, 2017. – 64 с.

²⁶ Серно-Соловьевич, Ф. Ф. Слуцкая старина / Ф. Ф. Серно-Соловьевич // Русский Паломник. – 1891. – № 7. – С. 105–107; № 8. – С. 125–126; № 21. – С. 321–333; № 22. – С. 342–344; № 26. – С. 411–412; № 28. – С. 438–442.

Белорусской. Это значимое церковное деяние также должным образом не освещено в историографии. В 1992 г. в составе книги «Путь непечален» выходит первое печатное житие святой Софии. В 2004–2006 гг. появляются публикации светских белорусских историков, в которых предпринимается попытка представить святую Софию католичкой. Этот тезис был встречен конструктивной критикой церковных ученых. В 2012 г., в год 400-летия кончины святой Софии, увидел свет целый ряд разноплановых публикаций, посвященных жизни и церковному почитанию святой Софии.

Важным событием в историографии жизни святой Софии стал выход в 2013 г. книги Анастасии Анатольевны Скепьян «Князі Слуцкія». Личности святой Софии в этой книге посвящена отдельная глава, в которой автор вводит в научный оборот значительный объем документальных источников. При этом выявленные источники и зависящее от них авторское повествование крайне неравномерно освещают разные периоды жизни Софии. Одним из ключевых выводов этой главы является утверждение о принадлежности святой Софии к католическому исповеданию. Все без исключения документальные источники, которые автор использует для обоснования своего тезиса, были оформлены ее опекунами-католиками, либо ее женихом и его родственниками до заключения брака и выхода святой Софии из-под опеки и потому не отражают конфессиональной самоидентификации святой Софии. Незамеченным достоинством работы А. Скепьян является выявление религиозного мотива Ходкевичей к расторжению брачного договора Софии и Януша, который позволяет говорить о принудительном и внешнем «католичестве» Софии в период ее нахождения под опекой Ходкевичей. При внимательном изучении данной книги был выявлен ряд ошибок в переводе и интерпретации источников, недостаточность аналитического подхода к использованным источникам, ошибки в хронологии и церковной терминологии, пробелы в использовании

известных документальных источников по теме исследования и пробелы в изучении и адекватной передаче тезисов историографии. Все эти замечания существенно снижают качественный уровень работы и позволяют считать необоснованным тезис о принадлежности святой Софии к католичеству, выдвинутый А. Скепьян. Вместе с тем А. Скепьян ставит ряд научных вопросов, ответы на которые необходимо дать в ходе дальнейшего научного изучения биографии святой Софии.

После образования в 2015 г. самостоятельной Слуцкой епархии Белорусской Православной Церкви деятельность по изучению и освещению жизни святой Софии получила новый импульс к развитию.

Источники и литература

1. Антоник, Виталий, протоиерей. О святой праведной Софии Слуцкой / протоиерей Виталий Антоник // Верныя веры бацькоў : зб. матэрыялаў царкоўн.-навуц. канф., прысвеч. 400-годдзю спачыну св. правед. С. Слуцкай і 400-годдзю заснавання Свята-Петра-Паўл. сабора ў Мінску, Мінск, 3 мая 2012 г. / Свята-Духаў кафедра. Сабор у Мінску ; рэдкал.: І. А. Чарота, Л. Я. Кулажанка. – Мінск, 2013. – С. 30–48.
2. Антоник, Виталий, протоиерей. Святая праведная София Слуцкая: современный миф о конфессиональной принадлежности / Святая праведная София, княгиня Слуцкая: житие, акафист / Слуцкая Епархия Белорусской Православной Церкви. – Минск : Полиграфкомбинат, 2020. – С. 53–71.
3. Апошняя са слуцкіх князёў : хроніка з часоў Жыгімонта Трэцяга / Юзаф Ігнацы Крашэўскі // Маладосць : штомесячны літаратурна-мастацкі і грамадска-палітычны ілюстраваны часопіс / заснавальнікі: Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь, грамадскае аб'яднанне

- «Саюз пісьменнікаў Беларусі», рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"». – 2008. – № 4. – С. 72–84 ; № 5. – С. 82–92 ; № 6. – С. 56–71 ; № 7. – С. 91–101 ; № 8. – С. 40–56 ; № 9. – С. 81–104.
4. Афанасий (Вечорко), архимандрит. Блаженная Слуцкая княгиня София Юрьевна Олелько (19 марта 1612 года) / архимандрит Афанасий (Вечорко). – Минск : Электротипография С. А. Некрасова, 1912. – 13 с.
 5. Бабкова, В. Тры дакументы пра Зафею Слуцкую / Вольга Бабкова // *Архіварыус. Зборнік навуковых паведамленняў і артыкулаў*. – Мінск : БелНДІДАС, 2004. – Вып. 2. – С. 83–92.
 6. Багдановіч, І. Апошняя князьёна са старадаўняга роду : ад перакладчыка / Ірына Багдановіч // *Маладосць*. – 2009. – № 6. – С. 73–74
 7. Благословение Иерусалимского патриарха Феофана, данное в 1620 г. Слуцкому Братству : речь священника Федора Вечорко, произнесенная на 2 съезде представителей западнорусских православных братств в г. Вильне. – Минск, 1909. – 10 с.
 8. Богодзяж, Н. К. К вопросу о так называемых «католических» грамотах Софии Олелькович / Н. К. Богодзяж, И. А. Масленицына // *Верныя веры бацькоў : зб. матэрыялаў царкоўн.-наук. канф., / рэдкал.: І. А. Чарота, Л.Я. Кулажанка*. – Мінск, 2013. – С. 92–97.
 9. *Верныя веры бацькоў : зб. матэрыялаў царкоўн.-наук. канф., прысвеч. 400-годдзю спачыну св. правед. С. Слуцкай і 400-годдзю заснавання Свята-Петра-Паўл. сабора ў Мінску, Мінск, 3 мая 2012 г. / Свята-Духаў кафедр. Сабор у Мінску ; рэдкал.: І. А. Чарота, Л. Я. Кулажанка*. – Мінск : Прыход Свята-Петра-Паўл. сабора, 2013. – 264 с.

10. Вечорко Феодор, священник. Слуцкое народное Преображенское братство / священник Феодор Вечорко // МЕВ. – 1911. – № 1. – С. 10–20.
11. Видлога, В. С. Слуцк: по старым адресам / В. С. Видлога. – Минск : Беларуская навука, 2019. –196, [2] с.
12. Глебов, И. А. Город Слуцк. (Исторический очерк) / И. А. Глебов // Виленский вестник. – 1903. – № 2. – С. 53–81.
13. Syrokomla, Wł. Moźnowładcy i sierota : dramat historyczny z 17 w. w 4 aktach a 5 odsłonach / Władysław Syrokomla. – Lwów, 1885. – 72 s. – (Biblioteka Mrówki; t. 194).